1. Record Nr. UNINA9910768490803321

Autore Furley William D.

Titolo New Fragments of Menander's Epitrepontes

Pubbl/distr/stampa London, GB:,: University of London Press,, 2021

©2021

Edizione [1st ed.]

Descrizione fisica 1 online resource (90 pages)

Disciplina 882/.01

Soggetti Greek drama (Comedy) - History and criticism

Lingua di pubblicazione Inglese

Formato Materiale a stampa

Livello bibliografico Monografia

Sommario/riassunto

In this brand new and exquisite 2021 translation of the classic Greek play, Epitrepontes, or 'The Arbitration', produced around 300 BC, Menander tackles the subject of a broken marriage. Charisios has left his young wife Pamphile over a suspected infidelity and moved in with his neighbour to drown his sorrows in wine and women, specifically, a spirited harp-girl called Habrotonon. The irate father-in-law will not tolerate this waste of a good dowry and demands of his daughter that she divorce. Bravely she holds out against her father's tirades and remains loyal to her husband. A complex and masterly dramatic sequence ensures that by the end 'all's well that ends well' - and Menander has struck a blow for equality of the sexes, for understanding over arrogance and pride. Menander's subtle and, ultimately, good-natured treatment of marital crisis and family tensions, themes which, despite the ancient dress of strict metre and theatrical convention, are strikingly modern, not to say timeless. A large portion of the Epitrepontes was recovered from oblivion in 1905. Now, this startling collection of the new fragments, complete with papyrological readings, translation and commentary, brings together the scholarly work from separate fragments to date, including the author's own edition and interpretation and a revised text of the play in entirety included as an appendix. The commentary aims to explain the printed text, to place Menander's language in the context of Athenian

dramatic art and rhetoric, and to appreciate his subtle insights into the psychology of his characters, from the huffy father-in-law Smikrines to the 'little people' of the comedy, the slaves, each with their private agenda.